外資與香港製造業

除中國外，目前日本和美國是香港製造業的最大投資國，且都計劃在香港作更進一步的投資，包括增加投資額或增加投資公司，有的則準備雙管齊下。

據悉，絕大多數日本投資者都視中國爲一個有利可圖的長線投資市場。他們之所以紛紛湧到香港投資，是深知在一九九七年後香港是中國最重要和最現代化的國際貿易市場，因此搶先和及早作好長線投資佈局。同時，日商將香港與亞太區其他城市比較，則極爲重視香港在地理上的商業戰略要衝位置，十分看好香港完善的財務基本設施、現代化的先進通訊網絡、偏低的稅率及勤奮靈活的熟練勞力。上述香港的諸多獨特優點，日商堅信不會在一九九七年後消失。基於上述因素，日本投資者於近幾年來在香港投資越投越大。

雖然美國投資者的態度較日本投資者爲審慎，尤其是一九八九年中國的六月事件後，美商較關注一九九七年對香港可能帶來的影響。但是，現實時於人爲，今已有跡象顯示美國投資者與日本投資者一樣，正在採取現實的較爲長遠的投資策略，因美商已省悟到在香港設立中期製造業務及地區總部的必要性和好處。因此，美商於近年來正在香港加重投資注碼。

據最近外商對香港製造業的投資情況調查顯示，有百分之六十七的投資者認爲香港的整體投資環境有利於外來投資。這表明外商對香港的未來具有信心。誠然，他們不否認對某些方面存有疑慮，但始終覺得香港有很多有利條件可供繼續利用而獲利。此外，調查同時顯示，逾百分之三十六的外商計劃擴展在香港的業務，其中包括加强生產能力、發展新產品和引進新的先進生產工序。

外資在香港製造業投資總值近年來不斷上升，已由一九八四年的一百一十億港元升至一九八九年的二百六十億港元，而一九九〇年更高達二百九十億港元。現時外資公司計有五百八十九家。

據預料，香港未來幾年在工業方面會有大規模的投資，因此有關方面正爲未來而策劃。目前香港已有兩個特別設計的工業邨，這是專爲不能在香港式的典型多層工業樓宇內生產的工業而設的；而第三個工業邨將於一九九三年落成啟用，屆時並將爲外商提供大量的近海工業用地，這對某些工業而言是極爲值得考慮的重要因素。此外，將來香港機場和港口的發展勢必爲工業提供大量工業用地及非工業用地，這不僅可使香港多爲舊式的工業區得以重新發展和減低其密度，更是外資最理想的投資環境。

風箏翩翩舞長空

溫珊

每當神州大地春風拂柳時，人們便隨意放飛風箏。萬里雲天間，一時魚飛鳶躍，彩色繽紛。

風箏，亦名紙鳶、風鳶、紙鷂，相傳爲春秋時代的墨子發明，後經其徒公輸般改進，據說已能在天上飛翔達三天三夜。漢初，韓信謀叛，在家中放出風箏爲信號，但很快爲呂后派人捕殺。亦是這位韓信，當年曾聰明地用牛皮做了一隻大風箏，上載樂工，在被圍的項羽八千部衆上空放飛，以楚音奏歌對方軍心，這就是後人所言的「四面楚歌」之說。

宋代前，風箏僅爲宮廷和都內官僚上富貴玩之物，一般民間百姓還未識得。五代後漢時，風箏尾部縛上竹笛，在宮中放飛入雲後，其聲琤琤不勝悅耳，遂爲民間百姓賞識並很快普及。由於迷信所致，當時玩風箏者還把有憂愁苦難者的姓名和消災避殃之語寫在風箏上，扶搖入雲後剪斷風箏，認爲如此一來苦難災殃便會消失得無影無踪。

明清之間，風箏不但是風雅悅目的娛樂品，更成了精緻瑰麗的工藝品。曹雪芹在《紅樓夢》一書中大寫女孩們放風箏時的天眞和歡樂，其實曹雪芹本人就是一位玩風箏和扎風箏的高手。據史料記載，乾隆二十三年，曹雪芹在京城的太平湖畔爲朋友演放自製風箏，其「心手相應，變化萬千，風鳶聽命於百仞之上，游絲揮運於方寸之間」。他放風箏的超絕技術，使觀者如堵，歡聲如雷。後來，曹雪芹還寫了一部專著《南鷂北鳶考工記》，書中詳列數十種風箏的製作工藝，繪有彩圖，並配上歌訣。至今，此書仍爲風箏製作者必讀。

中國人發明的風箏，後來經由朝鮮傳入日本，東南亞、南太平洋羣島，以後又傳遍亞洲、歐洲、美洲和澳洲。一位歐洲詩人曾讚美風箏是「會飛的愛神」。

如今，風箏製作技藝越來越高級，風箏形狀亦從傳統的鳥獸蟲魚發展到五花八門，應有盡有。特別是夜間演放的風箏，不僅有傳統的「孔明燈」，更有以線香點燃的能在高空夜色中施放焰火的各種大型風箏，其情景之美，果有「人樹銀花不夜天」之詩境矣。

世界各國像中國一樣，都有各自的「風箏節」。國際間亦聯合舉辦「國際風箏節」，如一年一度的中國山東濰坊的「國際風箏節」，參賽國之多，參賽風箏之瑰麗奇巧，令人大開眼界。據說，參賽風箏作品，最小的只有巴掌這般大，一上青空，除操縱者外，旁人難覓其踪。而最大的，竟如半個足球場大小，可惜屢次放飛失敗，可知其笨其重。

奇書花式繁多

世智

金書：英國倫敦圖書館珍藏着一本金子和寶石裝飾的書，封面以銅、金、寶石製作，重一百公斤，全書共有五百五十一個金字。

帽子書：秘魯哥德伯澤人將書製成帽子狀，每本書就是一頂帽子。當地人認爲，書是文明的象徵，至高無上，故將其製成帽形以示崇敬。

拉鏈書：在書上裝有拉鏈、搭扣或繩帶，新奇有趣，亦有利於兒童們學會拉拉鏈、扣搭扣和繫繩帶。

香味書：在每一頁不同內容的文字上灑上不同的香水，在閱讀時起着特殊的幫助記憶和作用。其中，詩句是玫瑰花香，童話是丁香花香，散文是熏衣草香，小說是茉莉花香。

巧克力書：法國人爲孩子們精製的可吃的書，僅有一頁文字，當饞嘴的小學生學會了背誦此頁文字時，便可一口食之，作爲獎勵。

發光的書：西班牙製作的發光的書，是以含磷質的特殊油墨印刷而成，即使在漆黑的曠野，亦可展開閱讀。

有聲書：書中每一頁掛有鑰匙、哨子或鈴鐺等物，對初學的孩子們區別各種聲音極有教學效果。

液晶書：英國研製的新型圖書，表面看爲一頁白紙，當讀者把手放上，紙面受溫度感覺便顯出圖文。

加鎖的書：地中海各國的羊皮書，越薄越古老便越容易被盜，故得用鎖鏈鎖起。閱讀者得開鎖後才能翻閱。

哀謝

先嚴諱金權字貴平蕭公府君之喪已誌前報經於三月廿一日假座固蘭希雲殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安葬科士蘭墓園

叨蒙

宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

謝

未亡人劉少雲

孤子國治　國新　國勵　國幸

媳婦利利　陳蓓蓓　李潔麗

孤女愛連　婿盤耀宗

男孫雄勝　沛豪

女孫衿美　素美　A美

外女孫少連　燕拿

厚惠芳名　恕不臚列　同叩謝　尚祈原諒

華貿大樓出租

宜中小企業、工廠

由700呎至19,000呎，石屎多層全新工商大厦，適合企業家，移民開設小型工廠，發展個人事業，解除移民條件，位於：MAIN/TERMINAL 輕鐵站，近唐人街，工源充足，年租$7.50/呎起，請電 684-8845 梁洽。

LAS VEGAS GETAWAY

From $29.00 net cost for $5 betters
$1 slot players, includes RT Air, Room, Food, Drinks, Golf & Shows, Choice of Luxury Hotels.

CALL 533-LUCK
8 a.m. - 10 p.m.
FREE GOLF - FREE SHOWS

TIME'S PRINTING 時代印刷

承接一切大小印刷

（凸字）卡片・信封・信箋・宣傳單張・發票・收據・餐牌・請柬・喜帖・圖章・過膠・

新張期間八五折

1387 KINGSWAY, VAN. B.C.
TEL/FAX: (604) 872-6858

大偉工程公司 DAVIDSON METAL WORKS LTD.

電話 327-8607

精造：防盜窗花　防蚊窗紗　各款圍欄　露台加蓋　水電維修　土庫間格　內外油漆　外牆膠板　舊屋翻新　廚房新屋　水泥瓷磚　屋頂水渭

公司電話6880290　傳呼6319774　韓先生　毛先生　商業住宅　免費估價　交貨準時

余景輝會計師

填報入息稅

會計，核數，稅務，商業，產業管理及諮商。

地址：雲哥華片打東街二百號二〇三室（緬街夾片打街）

辦公時間：星期一至五上午十時至下午五時半星期六十二時至四時

電話：669・4406

四季園藝

專業剪草鋪草皮
植樹修樹種花
美化及保養各種園庭

日式西式園庭設計精

請電 228・1068

訃告

先嚴吳英輔翁廣東恩平永安村人不幸痛於一九九一年三月廿一日下午十時病逝於中央醫院積閏享壽九十四歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於三月廿八日（星期四）下午一時假座高希雲殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園

忝屬

宗親戚友鄉世誼哀此訃

哀孤子金波　媳方巧霞
哀孤女潤多　婿鄭忠鍵
男孫　品汝
女孫　蓮愛　孫婿鄺振球
蓮秋　孫婿李國勝
外男孫鄭洽源　發源新源
卓源
外女孫鄭美麗　炎麗
外曾孫男女共廿名

治喪處：4148 PRINCE EDWARD
電話：八七四・〇七二〇

哀謝

先慈周葉玉蘭夫人經於一九九一年三月十五日上午十時半假座安息堂殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園　叨蒙

宗親戚友鄉世誼惠賜花圈賻儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

孤哀子周銳球　媳徐雪姬
周銳榮
孤哀女周玉燕　婿徐贊新
周玉諫　婿盧木彭
周轉喜　婿謝振添
「周轉菊」　婿劉雁盈
周麗清　婿劉鉅儀
周麗巾　婿周漢清

另男女孫及外男女孫數十名　同叩謝

花圈

周巨，周炳洪，移民部同事（Rhq finance），六通拳團友（東十七街），周楊開合家，愚山總公所，劉桂忠合家，劉雁楹合家，周玉諫盧木彭合家，周麗巾周漢清合家，朱翠甜周炳鴻率男，周桂良合家，周巨濂合家。

白金

周漢清合家，劉雁楹，以上每三百元。
盧木彭合家，以上每一百十元
六通拳團友（東十七街），以上每五十六元
曹周民，周滿庭，周錦庭，曹杜其，周細林，劉雁行合家，以上每五十元
錫安團團友，周秀芬，以上每四十元
周潮坤，周佰嚮，沈振坤，劉永聯合家，以上每卅元
周漢鷗，周漢卑，以上每廿五元
周定邦合家，大嬸（越生），廖太，黃太，以上每廿元
周麗洪合家，周節濤，周敬池，二嬸，以上每十元

雅麗花舖

ELEGANT FLORIST

150 E. PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
一五〇號　片打東街（緬街夾片打街）

TEL: (604) 685-3838
周慕軾主理

本店常備裝飾盆栽

專營

結婚襟花、花球
花牌、花籃
枱花、花圈

四季時花
歡迎光顧

月蓮花舖

Lisa Florist

LINDA WONG 主理
TEL: 689-5829

花牌　四季時花　長青樹木　結婚花球　開張花籃　絲花擺設

歡迎參觀
電話訂購
專人送貨

439 DUNLEVY AVE.
VAN. B.C. V6A 3Y4
(ABC 餐館側邨)

強國燈號
自招其福
ICBC

本報廣告大宏力効

吉地出售

科士蘭墳場、海景墓園，好風水吉地預售，華人代表潘先生，日夜請電：876・9190

榮僑花舖

Louie's Florist

371 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P3　喜士定東街三七一號
TEL: 683-5124

總代理李氏花屋

中國名花
桂花
米仔蘭
黃花白玉蘭
含笑花

本店常備
長青樹木
結婚花球
花籃花牌
長生花圈

歡迎光顧

呂頌韶主理
GEO. LOUIE 住宅：255-9675

高希雲殯儀館

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL

溫哥華喜士定東街1235號

電話：255・5444

本館爲華裔人士服務已多年・對華人家庭及傳統風俗習慣・照顧十足・最近更擴充修葺・加强服務・合各種宗教儀式之用・華人顧問。免費諮詢

禮堂舒適　車位充足
空氣調節　服務週到
包辦一切　棺木山地
各種儀式　價錢公道

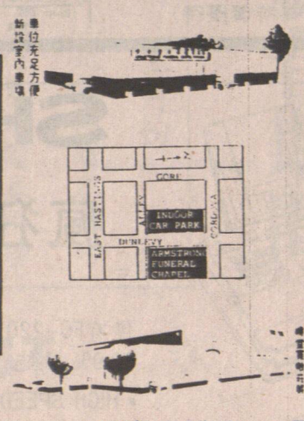
經理：馬信 CHARLES MATSON

安息堂殯儀館

ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.（近唐人街）

問我有長生

願人無短壽



如有垂詢，請與華人經理：李顯雲龍二君接洽

＊寬大禮堂　＊免費停車
＊棺木山地　＊包辦一切
＊服務週到　＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘

電話：254－7166（24小時）

新奇士花店

SUN. K.S. FLORIST

389 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時

喜市定街東三八九號
電話六八七四〇九四
吳栢南啓

特別歡迎
光顧定製
僑胞社團
花牌花圈
結婚花球
技工精製
盆景花木

溫哥華花舖

Vancouver Wholesale Florists & Trading Ltd.

專人送貨
四季時花
花牌花圈
結婚花襟
花球花圈
花盆花籃
盆景樹木

610 Malkin Avenue
Vancouver, B.C.
近唐人街
Tel. (604) 254-5431

CANADA FLORIST

Flowers for All Occasions
加拿大花舖
KEN SOO Manager 蘇金

色式美觀花花世界
花盆花插花圈花球

4726 Canada Way
Burnaby, B.C.
V5G 1L2
Phone: 298-0522
傳呼電話：680-5262